

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 5 (1887)  
**Heft:** 9

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 29. Januar — Berne, le 29 Janvier — Berna, li 29 Gennajo

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce

Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen. Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berna. Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

#### Bekanntmachungen nach Massgabe von Bundesgesetzen, Bundesbeschlüssen und -Verordnungen.

Publications prévues par des lois, arrêtés et ordonnances fédéraux.

#### Aufforderung.

Der unbekannte Inhaber des Couponsbogens nebst Talon zu der Aktie Nr. 29,634 der bernischen Jurabahnsgesellschaft vom 31. Juli 1874 und zwar enthaltend die Coupons von Nr. 5 vom Jahre 1881 hinweg, wird anmit aufgefordert, die genannten Titel binnen einer Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Erscheinung dieser Publikation im schweiz. Handelsamtsblatt an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, unter Androhung der Amortisation im Unterlassungsfalle.

Diese Aufforderung hat 3 Mal im Handelsamtsblatt zu erscheinen.

Amthaus Bern, den 26. Januar 1887.

Der Gerichtspräsident:  
Thormann.

#### Amortisation.

Der Inhaber der vermißten Lebensversicherungspolice Nr. 8253 der Lebensversicherungs-Gesellschaft «Genevoise» in Genf, ausgestellt den 23. Oktober 1883, im Betrage von Fr. 4000 zu Gunsten des Caspar Christen, Käsehändler in Buochs (Nidwalden), oder wer sonst über dieselbe Auskunft geben kann, wird anmit aufgefordert, binnen 3 Monaten von heute an die Police dem Landammannamt von Nidwalden vorzulegen und allfällige Rechte geltend zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt wird.

Stans, den 28. Januar 1887.

Im Namen des Regierungsrathes von Nidwalden,

Der Landschreiber:  
Robert Wagner.

## LA PROVIDENCE

COMPAGNIE ANONYME D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE

établie à PARIS, Rue de Grammont, n<sup>o</sup> 12

Canton de Genève. Le domicile juridique cantonal de notre compagnie est élu chez M. Philippe Grosset-Neveu, à Genève, Boulevard du Théâtre, n<sup>o</sup> 6.

Au nom de la compagnie,

Le directeur:  
Ed. David.

#### Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf Löschungen bezüglichen Publikationen wird Kursivschrift verwendet. — Les publications concernant des radiations sont faites en caractères italiques. — Quelle pubblicazioni che riguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarberg.

1887. 26. Januar. Inhaber der Firma J. Marti in LyB ist Herr Johann Marti-von Dach, Baumeister, von und in LyB. Natur des Geschäfts: Sägemühle und Holzhandel.

Bureau Bern.

25. Januar. Inhaber der Firma A. Wiesmann in Bern ist Arnold Wiesmann von Oberstammheim (Kt. Zürich), in Bern. Maschinenstrickerei. Marktgasse 52.

25. Januar. Die Herren Adolf Moser, Vater, Adolf Moser, Sohn, diese beiden von Bern, und Carl Grunder von Schüpbach bei Signau, alle drei Müller an der Matte in Bern, haben sich behufs gemeinsamen Betriebs der Müllerei in der dem einen Associé, Herrn Adolf Moser, Vater, eigenthümlich zustehenden Mühle an der Matte in Bern, zu einer Kollektivgesellschaft unter der Firma Ad. Moser & C<sup>ie</sup> in Bern vereinigt. Die Gesellschaft nimmt ihren Anfang auf 1. Februar 1887. Zur Vertretung der Gesellschaft und zur Führung der Firmaunterschrift ist allein befugt: Der eine Associé, Herr Adolf Moser, Vater, obgenannt.

25. Januar. Die Firma Joh: Ingold, Müller in Bern (S. H. A. B. 1884, pag. 519) ist infolge Verzehrs des Inhabers erloschen.

Bureau de Delémont.

27 janvier. La Fabrique d'horlogerie de Delémont, société anonyme ayant son siège à Delémont (F. o. s. du c. 1884, page 355), fait savoir que MM. Marcellus Nordmann, à Chaux-de-Fonds, Robert Bailat, avocat, et Joseph Erard, préfet, ces deux derniers à Delémont, se sont retirés du conseil d'administration du dit établissement, et que M. Jean Baptiste Berber, qui faisait aussi partie de l'administration, est décédé. Sous la date du 18 mai 1885 l'assemblée générale des actionnaires a nommé MM. Victor Helg, propriétaire, et Joseph Kaiser, docteur-médecin, les deux à Delémont, en qualité de membres de l'administration préappellée, et sous date du 31 mai 1886 elle a appelé aux mêmes fonctions MM. Louis-Adolphe Geiser, fabricant d'horlogerie, à Tavannes, et Charles Félix Bonnaccio, fabricant de pendants, à St-Imier.

Bureau Fraubrunnen.

23. Januar. Unter der Firma Käseereigenossenschaft Ruppoldsried-Waltwyl ist eine Genossenschaft entstanden mit Sitz in Ruppoldsried. Sie hat den Zweck bestmöglichster Verwerthung der Milch durch Käse- und Butterbereitung, sei es durch Verkauf der Milch an einen Käser zu diesem Zwecke, sei es durch Betrieb des Geschäfts auf eigene Rechnung. Die Genossenschaftsstatuten datiren vom 22. August 1886 und es ist die Dauer der Genossenschaft für so lange bestimmt, bis die Auflösung derselben den gesetzlichen Vorschriften gemäß beschlossen wird. Der Eintritt in die Genossenschaft steht jeder handlungsfähigen Person mit Einwilligung der Genossenschaft und Bezahlung des von der letztern zu bestimmenden Eintrittsgeldes je auf 1. Mai oder 1. November des betreffenden Jahres offen. Wenn jedoch auf einem Hofe oder Heimwesen ein Wechsel des Besitzers oder Pächters eintritt, so tritt der Nachfolger in die Rechte und Pflichten seines Vorfahrs, wenn dieser bereits Mitglied der Genossenschaft war, hat also kein Eintrittsgeld zu bezahlen. Der Austritt erfolgt durch Wegzug aus der Gemeinde oder durch freiwillige Austrittserklärung, letzteres jedoch nur auf Ende Oktober oder Ende April jeweiligen Jahres. Stirbt ein Mitglied, so treten die Erben desselben an seine Stelle, falls sie nicht den Austritt erklären. Die Austrittserklärung ist dem Präsidenten wenigstens vier Wochen vor dem Austritt mitzuthellen. Mitglieder, welche sich der Befolgung der Statuten widersetzen, oder mit der Milchlieferung Gefährde treiben, können von der Genossenschaft ausgeschlossen werden. Wer freiwillig austritt oder ausgeschlossen wird, verliert allen Anspruch auf das Vermögen der Genossenschaft, es sei denn, daß dieselbe sich innert Jahresfrist auflöse und das Vermögen vertheilt werde. Sämmtliche Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft solidarisch. Ein Gewinn zu Händen der Genossenschaft als solcher wird nicht beabsichtigt, da die Milchlieferung jedem Mitgliede nach dem Quantum derselben bezahlt wird. Zur Verzinsung und Amortisation des geliehenen Baukapitals, sowie zur Bestreitung aller übrigen Ausgaben der Genossenschaft hat jedes Mitglied im Verhältniß seiner Milchlieferung beizutragen. Im Falle der Auflösung der Genossenschaft hat die Hauptversammlung das dabei zu beobachtende Verfahren zu bestimmen und die Liquidationsbehörde zu ernennen, welche

nach Art. 712 O. R. die Gläubiger zur Geltendmachung ihrer Ansprüche auffordert. Nach Tilgung der Schulden soll, wenn die Vermögensverhältnisse sich günstig gestalten, ein von der Genossenschaft zu bestimmender Theil des Vermögens zu einem wohlthätigen oder gemeinnützigen Zwecke verwendet und der Rest unter die beim Auflösungsbeschlusse der Genossenschaft angehörenden und innert Jahresfrist ausgetretenen Mitglieder nach Verhältnis der Milchlieferung während der letzten zehn Jahre vertheilt werden. Die Organe der Genossenschaft sind: *a.* die Hauptversammlung und *b.* der Vorstand. Der letztere besteht aus dem Präsidenten, zugleich Kassier, dem Vize-Präsidenten und dem Sekretär. Präsident und Sekretär führen die verbindliche Unterschrift Namens der Genossenschaft durch kollektive Zeichnung. Gegenwärtig sind erwählt: Zum Präsidenten Niklaus Rytz, Bendichts sel., in Ruppoldsried; zum Vizepräsidenten Fried. Gilomen, Wirth in Ruppoldsried, und zum Sekretär Ad. Schläfli, Lehrer ebendasselbst.

Bureau Schloßwyl (Bezirk Konolfingen).

26. Januar. Die Firma **Joh. Bachmann**, Käsehandlung in gros et en détail in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 12 vom 3. Februar 1883, pag. 82), ist wegen Geschäftsaufgabe und Verzicht des Inhabers erloschen.

#### Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1887. 24. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Loetscher-Bucher** in Luzern ist Frau Lötscher geb. Bucher von Schüpflheim, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäfts: Baumwoll- und Kurzwaren.

24. Januar. Inhaberin der Firma **Bertha Portmann** in Luzern ist Bertha Portmann von Escholzmatt, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäfts: Weißwaarenhandlung. Geschäftslokal: Franziskanerplatz.

24. Januar. Inhaber der Firma **Joh. Baumgartner** in Luzern ist Johann Baumgartner von Malters, wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäfts: Schuhhandlung.

26. Januar. Inhaber der Firma **F. Dotta** in Triengen ist Felix Dotta von Airolo (Tessin), wohnhaft in Triengen. Natur des Geschäfts: Bürstenfabrik.

#### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1887. 24. Januar. Inhaber der Firma **D. Pollag** in Basel ist Daniel Pollag von Zürich, wohnhaft in Basel. Damenkonfektionsgeschäft (Basler Waarenhalle). Freistraße 3.

#### Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Turgovia

1887. 26. Januar. Die Firma **Binder & Co** in Kressibuch (S. H. A. B. 1886, pag. 473) erteilt Prokura an Hercules Kubli von Netstall (Kt. Glarus), in Kressibuch.

27. Januar. Unter dem Namen **Landw. Verein Balternsweil** besteht mit Sitz in Balternsweil und auf unbestimmte Zeitdauer eine Genossenschaft, welche dem Verbands ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften beiträgt und welche die Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes durch Hebung allgemeiner und speziell beruflicher Bildung ihrer Mitglieder, Verminderung der landwirtschaftlichen Produktionskosten, vortheilhafte Verwerthung der eigenen Produkte und Schutz ihrer Mitglieder gegen Uebervortheilung zum Zwecke hat. Die Statuten datiren vom 4. Dezember 1886. Die Mitgliedschaft können alle volljährigen Kantonsbewohner, welche die bürgerlichen Ehrenrechte besitzen, sowie auch gesetzlich vertretene Wittwen und Waisen erwerben, welche nach schriftlicher Beitrittserklärung und erfolgtem Aufnahmebeschlusse die Statuten unterzeichnen. Die Mitgliedschaft sowohl als jeder Anspruch an das Vereinsvermögen erlischt in Folge freiwilligen Austritts, durch Tod oder Ausschluß. Das Eintrittsgeld, ein jährlicher Beitrag und allfällige Bußen werden je durch die Genossenversammlung festgesetzt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Volksblatt vom Hörnli. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft, welche keinen Gewinn beabsichtigt, haften — insofern der zu bildende Reservefond nicht hinreicht — die Mitglieder solidarisch mit ihrem eigenen Vermögen. Organe der Genossenschaft sind: die Genossenschaftsversammlung, ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Aktuar und Kassier und eine Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und außergerichtlich. Namens derselben führen der Präsident und Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv. Präsident ist Oberlehrer Josef Zehnder in Balternsweil; Aktuar Jacob Bürgi in Bernhardsriet und Kassier Ferdinand Huber in Balternsweil.

#### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Cossonay.

1887. 26. Januar. La société en nom collectif sous la raison sociale **Gueux, Oettli et Compagnie**, à Cossonay, exploitation de la nourrisserie (F. o. s. du c. de 1883, page 778), est dissoute. Les associés en ont opéré entre eux la liquidation.

26. janvier. La succursale de la société en nom collectif „L. Amaudruz & Co“, à Lausanne, établie aux Grands-Moulins rière Penthalaz (F. o. s. du c. de 1883, page 664), est dissoute et remplacée par la suivante. La société en nom collectif „L. Amaudruz & Co“, à Lausanne, composée de Gustave et Alois-Louis Amaudruz, les deux de Lutry, domiciliés le premier à Lausanne et le second aux Grands-Moulins rière Penthalaz, inscrite au registre du commerce du district de Lausanne le 29 décembre 1886, publiée F. o. s. du c. du 8 janvier 1887, page 14, a été établie, à partir du 1<sup>er</sup> courant, une succursale sous la raison sociale **L. Amaudruz & Co**, aux Grands-Moulins rière Penthalaz, représentée par les associés. Genre d'affaires: Commerce de grains, farines et minoterie.

Bureau de Lausanne.

24. janvier. La société en nom collectif **H. & A. Déverin frères**, à Lausanne (fondeurs en cuivre et appareilleurs, F. o. s. du c. du 13 juin 1883, page 698), est dissoute dès le 30 juin 1886. La liquidation en est opérée par l'associé Alois Déverin.

26. janvier. Sous la dénomination de **Société du Monument Vinet** il a été constitué à Lausanne, suivant statuts déposés ce jour pour minute en mains du notaire J. Métraux, une société régie par le titre 28 du code des obligations, en vue d'assurer la réalisation du but que la Société

de Belles Lettres de Lausanne s'est proposé, d'élever un monument à la mémoire d'Alexandre Vinet. Le siège de la société est à Lausanne. L'assemblée générale se compose des membres actifs et honoraires et des anciens membres de la Société de Belles Lettres de Lausanne. Elle décide de l'emploi à faire des capitaux réunis en vue de l'exécution du but proposé et de l'emploi des fonds qui pourraient rester disponibles après l'exécution de l'oeuvre projetée. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La retraite des membres a lieu par démission. L'assemblée générale nomme dans son sein ou hors de son sein une commission administrative qui surveille la gestion et l'emploi des fonds; cette commission est autorisée à se compléter elle-même, en appelant à y siéger les personnes qui peuvent aider à la réalisation du but proposé. La commission administrative désigne dans son sein un comité exécutif de sept membres qui est plus spécialement chargé de gérer les capitaux, de surveiller leur emploi et de veiller à l'exécution des décisions prises par l'assemblée générale et par la commission administrative. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le président et le secrétaire du comité exécutif qui ont la signature sociale et doivent signer collectivement. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle. Le président du comité est M. J. Duperrax, professeur, et le secrétaire M. Marc Morel, avocat, les deux à Lausanne.

#### Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1887. 24. janvier. La raison „M<sup>c</sup> L<sup>s</sup> Bovy“, à Genève (F. o. s. du v. de 1883, page 890), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. La maison est continuée à dater du 1<sup>er</sup> février 1886, et sous la raison **L. Furet**, à Genève, par Jean Louis Furet, de Genève, y domicilié. Genre d'industrie: Frappeur de médailles. Bureau et ateliers: 9, Rue Chantepoulet.

24. janvier. La maison **J. Baumann & Co**, à Genève, société en commandite (F. o. s. du c. de 1884, page 372), ayant pour objet le commerce de droguerie et épicerie, a retiré dès le 15 janvier courant, et par le fait de la renonciation du titulaire, la procuration qui avait été conférée à l'associé commanditaire, **Wilhelm Hauenstein**, de Tegerfelden (Argovie), domicilié à Genève. Cette modification n'entraîne aucun autre changement, soit dans la position du commanditaire, soit dans la marche de la maison.

24. janvier. Le chef de la maison **Bertrand Henry**, au Petit-Saconnex, est Henri Bertrand, du Grand-Saconnex, domicilié au Petit-Saconnex. Genre de commerce: Epicerie, mercerie.

25. janvier. Suivant acte passé en l'étude de M<sup>e</sup> Page, notaire, à Genève, en date des 14 août et 12 novembre 1886, et suivant décisions prises en assemblée générale constitutive du 22 décembre suivant, dont procès-verbal a été dressé par le même notaire, il a été formé, sous la dénomination de **Société anonyme de garantie du Tir fédéral à Genève**, une société anonyme qui a son siège à Genève, et pour objet d'assurer la réussite du tir fédéral de Genève en 1887, au point de vue financier, en garantissant les risques jusqu'à concurrence du capital-actions, et de conclure tous contrats et traités se rapportant à cette entreprise. La durée de la société est de une année et six mois, à dater du jour de l'inscription au registre du commerce. Le capital social est fixé à **cent cinquante mille francs** et divisé en trois mille actions nominatives de cinquante francs chacune. Ce capital est entièrement souscrit et les actions libérées de cinquante pour cent de leur valeur nominative. La société est dirigée par un conseil d'administration de cinq membres, lesquels sont désignés par les statuts et qui sont: MM. Gustave Ador, conseiller d'Etat; Edouard Lamotte, directeur de la Caisse d'Epargne; Charles Louis Jaqueroz, sous-directeur de la Banque du commerce; Jules Marc Chapalay, banquier, et Jean Goncet, caissier de l'Etat, tous domiciliés à Genève. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement représentée par le président du conseil et le trésorier, ou par la majorité de ses membres, ou encore par un délégué du conseil, porteur d'un extrait de registre délivré par le président. Toutes les publications et convocations auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle de Genève.

### Ausländische Fabrik- und Handelsmarken. Marques étrangères de fabrique et de commerce.

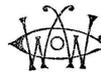
Vom eidg. Amt vollzogene Eintragungen:  
Enregistrements effectués par le Bureau fédéral:

Le 15 janvier 1887, à dix heures avant-midi.

No 256.

The Waterbury Watch Company,  
Londres et New-York.

WATERBURY WATCH CO



Horlogerie et instruments pour l'horlogerie.

Le 15 janvier 1887, à dix heures avant-midi.

No 257.

The Waterbury Watch Company,  
Londres et New-York.

WATERBURY



Instruments pour l'horlogerie.

Le 15 janvier 1887, à dix heures avant-midi.

No 258.

*The Waterbury Watch Company,*  
Londres et New-York.



**Instruments pour l'horlogerie.**

Le 19 janvier 1887, à cinq heures après-midi.

No 743.

*Em. Meyer & C<sup>ie</sup>,* parfumeurs,  
Paris.



**Produits de parfumerie et de savonnerie.**

Le 19 janvier 1887, à cinq heures après-midi.

No 744.

*Em. Meyer & C<sup>ie</sup>,* parfumeurs,  
Paris.



**Produits de parfumerie et de savonnerie.**

Le 19 janvier 1887, à cinq heures après-midi.

No 745.

*Em. Meyer & C<sup>ie</sup>,* parfumeurs,  
Paris.



**Produits de parfumerie.**

Le 19 janvier 1887, à cinq heures après-midi.

No 746.

*Em. Meyer & C<sup>ie</sup>,* parfumeurs,  
Paris.



**Produits de parfumerie et de savonnerie.**

Le 19 janvier 1887, à cinq heures après-midi.

No 747.

*Em. Meyer & C<sup>ie</sup>,* parfumeurs,  
Paris.



**Produits de parfumerie.**

Le 19 janvier 1887, à cinq heures après-midi.

No 748.

*Em. Meyer & C<sup>ie</sup>,* parfumeurs,  
Paris.



**Produits de parfumerie.**

Le 19 janvier 1887, à cinq heures après-midi.

No 749.

*Em. Meyer & C<sup>ie</sup>,* parfumeurs,  
Paris.



**Un produit de parfumerie.**

Le 19 janvier 1887, à cinq heures après-midi.

No 750.

*Em. Meyer & C<sup>ie</sup>,* parfumeurs,  
Paris.



**Produits de parfumerie et de savonnerie.**

**Etat des tarifs des chemins de fer.**

Le département soussigné vient de publier un état des règlements et tarifs pour le service des voyageurs et des bagages, du bétail et des marchandises des stations de chemins de fer situées sur territoire suisse. On peut se procurer des exemplaires de cet état au prix de 5 fr. auprès des administrations des chemins de fer du Central suisse à Bâle, du Gothard à Lucerne, du Jura-Berne-Lucerne à Berne, du Nord-Est suisse à Zurich, de l'Union suisse à St-Gall, de la Suisse Occidentale-Simplon à Lausanne, soit directement, soit par l'entremise des stations.

Berne, janvier 1887.

Département fédéral des postes et des chemins de fer.



# Baarschaft der schweizerischen Zettelbanken

1882 bis 1886.

## banques d'émission Suisses pour 1882 à 1886.

Tableau dressé par l'inspectorat des banques d'émission Suisses.

Jahresdurchschnitt der gesetzlichen Baarschaft <i>Moyenne annuelle de l'encaisse légale</i>					Prozentuales Verhältniss zwischen Emission und Zirkulation <i>Proportion pour cent entre l'émission et la circulation</i>										Prozentuales Verhältniss zwischen Zirkulation und gesetzlicher Baarschaft <i>Proportion pour cent entre la circulation et l'encaisse légale</i>										Ordnungsnummer <i>Numéro d'ordre</i>		
1882	1883	1884	1885	1886	1882	Reihenfolge Rang	1883	Reihenfolge Rang	1884	Reihenfolge Rang	1885	Reihenfolge Rang	1886	Reihenfolge Rang	1882	Reihenfolge Rang	1883	Reihenfolge Rang	1884	Reihenfolge Rang	1885	Reihenfolge Rang	1886	Reihenfolge Rang			
<b>sende Franken.</b>																											
<b>milliers de francs.</b>																											
3,246	4,060	3,884	3,854	3,983	98,7	5	99,2	1	99,1	1	99,4	2	99,6	7	49,8	10	59,7	7	50,1	15	48,4	21	50,0	12	1		
351	422	616	686	732	95,1	13	95,4	11	97,1	9	99,5	1	99,9	1	51,2	9	54,7	14	47,2	24	46,0	25	48,9	20	2		
3,902	4,600	4,998	5,361	5,667	89,7	20	90,5	24	90,0	25	93,9	25	95,8	25	55,4	4	63,8	5	60,6	6	57,1	5	59,1	6	3		
624	954	917	957	974	78,5	27	89,6	26	96,9	11	98,0	15	98,4	21	41,5	20	55,2	12	47,5	22	48,9	18	49,4	14	4		
2,111	2,665	2,951	3,507	3,846	93,3	16	98,5	4	98,6	3	97,9	17	98,3	22	45,3	16	52,4	18	49,4	17	49,9	14	49,0	19	5		
139	202	211	212	220	99,3	3	98,7	2	97,0	10	99,0	5	99,6	5	49,0	13	52,5	17	44,1	31	42,8	31	44,2	31	6		
671	742	655	734	794	83,1	25	83,1	30	87,0	32	97,1	22	99,0	13	53,8	6	59,6	8	54,1	10	50,4	13	53,5	9	7		
1,062	1,198	1,595	1,822	1,968	78,8	26	86,4	28	91,3	23	92,4	27	97,7	23	44,9	17	46,7	28	47,8	21	49,3	15	50,4	11	8		
399	464	464	475	481	94,0	15	96,4	8	92,8	18	98,0	14	98,7	18	42,4	18	48,1	26	50,0	16	48,5	20	48,7	21	9		
701	874	952	1,002	956	91,7	17	98,0	5	97,1	8	98,3	10	98,9	15	46,3	15	48,5	25	49,0	19	50,9	12	48,3	22	10		
461	569	595	631	599	97,6	9	93,2	19	91,5	20	97,4	20	98,9	16	63,0	3	73,0	2	65,0	5	64,8	3	60,6	4	11		
976	1,059	1,315	1,403	1,466	98,3	7	93,6	17	97,2	6	98,7	6	99,6	6	49,6	11	50,0	22	45,5	27	47,4	23	49,1	17	12		
577	756	731	931	1,183	99,1	4	96,2	9	92,8	19	97,8	18	99,2	11	53,7	7	70,8	4	69,3	4	51,9	8	59,6	5	13		
7,311	8,981	8,073	8,031	8,050	78,1	28	80,9	31	76,0	33	82,2	33	84,2	31	49,5	12	56,2	11	53,1	11	48,8	19	47,8	26	14		
881	1,145	1,038	1,259	1,320	97,4	10	92,9	20	96,6	13	98,1	12	99,5	8	41,3	21	45,7	30	44,6	30	43,1	30	44,2	30	15		
3,982	4,671	4,179	3,969	3,084	89,0	21	94,1	16	90,8	24	84,1	30	78,8	33	89,5	1	94,3	1	78,4	1	78,7	1	66,7	3	16		
3,761	4,683	5,405	5,359	5,557	91,0	18	92,1	22	85,5	30	86,1	29	91,2	29	51,7	8	58,8	9	52,7	13	51,8	10	49,4	15	17		
1,043	1,132	1,123	1,489	1,784	96,8	11	97,6	7	96,3	14	98,0	16	98,5	20	53,9	5	58,0	10	57,8	8	53,3	7	51,5	10	18		
1,596	1,930	1,881	2,012	2,057	85,4	24	88,7	27	89,5	26	96,5	24	95,3	26	37,4	25	43,5	31	42,0	33	41,7	33	43,2	33	19		
79	113	138	159	209	98,5	6	95,2	13	97,3	5	98,0	13	99,0	14	39,3	23	46,3	29	48,1	20	54,1	6	70,4	1	20		
7,748	8,918	9,100	8,729	8,620	77,0	29	85,3	29	85,1	31	82,5	32	82,6	32	67,4	2	72,5	3	71,7	3	70,5	2	69,6	2	21		
274	407	504	569	678	95,0	14	94,9	15	97,2	7	98,2	11	99,3	10	41,2	22	54,4	15	51,9	14	49,3	16	45,5	28	23		
520	613	613	554	577	90,1	19	92,4	21	87,3	29	97,6	19	98,7	17	35,8	27	61,1	6	76,6	2	57,1	4	58,5	7	24		
264	375	591	662	709	99,6	2	97,9	6	95,4	15	97,3	21	98,7	19	35,7	28	47,4	27	45,5	28	45,6	26	47,9	24	25		
2,332	3,365	4,604	4,770	4,550	86,7	23	89,8	25	88,2	28	92,3	28	93,0	28	39,0	24	51,0	21	60,0	7	51,8	9	49,0	18	26		
124	164	198	215	220	97,7	8	96,0	10	93,8	17	98,4	8	99,6	4	42,3	19	53,1	16	45,4	29	43,7	29	44,2	32	27		
107	137	207	210	223	96,3	12	90,9	23	96,6	12	98,4	9	99,4	9	37,0	26	43,1	32	42,9	32	42,7	32	44,9	29	28		
59	104	139	141	140	100,0	1	98,6	3	99,0	2	99,3	4	99,7	3	34,9	29	49,8	23	47,3	23	47,5	22	46,8	27	29		
—	373	1,299	1,263	1,348	—	—	95,0	14	95,0	16	93,7	26	93,8	27	—	—	52,2	19	46,5	25	44,9	27	47,9	25	30		
—	421	2,276	2,026	1,898	—	—	76,6	32	88,5	27	82,9	31	87,4	30	—	—	55,0	13	53,0	12	48,9	17	48,2	23	31		
—	97	428	457	537	—	—	93,4	18	98,3	4	98,6	7	99,1	12	—	—	49,0	24	45,8	26	46,3	24	49,2	16	32		
—	—	629	654	742	—	—	—	—	91,5	21	99,3	3	99,7	2	—	—	—	—	49,1	18	43,9	28	49,6	13	33		
988	1,213	1,260	1,408	1,551	88,4	22	95,3	12	91,5	22	96,9	23	96,5	24	48,6	14	51,8	20	55,1	9	51,0	11	53,6	8	34		
46,289	57,407	63,569	65,511	66,723	86,4	—	89,7	—	88,7	—	90,8	—	92,1	—	52,2	—	59,3	—	55,8	—	53,1	—	52,5	—	—		
3,517	2,421	829	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
<b>49,806</b>	<b>59,828</b>	<b>64,398</b>	<b>65,511</b>	<b>66,723</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

### Observations.

Les chiffres figurant jusqu'à la fin de 1885 dans la ligne de la Banque cantonale soleuroise (n° 34) indiquent les résultats de billets de la Banque de Soleure (n° 22) qui a cessé d'exister depuis cette époque et dont la Banque cantonale soleuroise est devenue successeur légal.

Des banques dont l'émission de billets a été supprimée, il restait en circulation au 31 décembre 1886:

- Fr. 9,490 de la *Bank für Graubünden*,
- 3,060 " " *Caisse hypothécaire du canton de Fribourg*,
- 83,840 " " *ancienne Banque cantonale neuchâteloise en liq.*,
- 33,230 " " *Bank in Glarus*,
- 880 " " *Banque populaire de la Broye*,
- 67,850 " " *Eidgenössische Bank*,
- 3,670 " " *Leihkasse Glarus*.

L'état des 7 banques dont l'émission est supprimée ne figure plus dans le tableau des années 1885 et 1886 à cause du montant peu important de leurs billets non rentrés et qui en majeure partie peuvent être considérés comme ne circulant plus et en raison de la proportion anormale entre les billets non rentrés et l'encaisse métallique de ces banques.

Berne, janvier 1887.

# Die schweizerischen Zettelbanken.

a. Rangordnung nach dem prozentualen Verhältniss zwischen Emission und Zirkulation.

1881		1882		1883		
	%		%		%	
1	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	99,5	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	100,0	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	99,2
2	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	99,2	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	99,6	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	98,7
3	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	98,8	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	99,3	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	98,6
4	Crédit Gruyérien . . . . .	98,7	Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	99,1	Bank in St. Gallen . . . . .	98,5
5	Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	98,6	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	98,7	Banca della Svizzera italiana . . . . .	98,0
6	Graubündner Kantonalbank . . . . .	97,9	Crédit Gruyérien . . . . .	98,5	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	97,9
7	Bank in Luzern . . . . .	97,6	Graubündner Kantonalbank . . . . .	98,3	Bank in Luzern . . . . .	97,6
8	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	97,3	Ersparnißkasse des Kantons Uri . . . . .	97,7	Toggenburger Bank . . . . .	96,4
9	Toggenburger Bank . . . . .	97,0	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	97,6	Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	96,2
10	Bank in St. Gallen . . . . .	96,8	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	97,4	Ersparnißkasse des Kantons Uri . . . . .	96,0
11	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	96,7	Bank in Luzern . . . . .	96,8	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	95,4
12	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	96,2	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	96,3	Solothurnische Bank . . . . .	95,3
13	Ersparnißkasse des Kantons Uri . . . . .	95,7	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	95,1	Crédit Gruyérien . . . . .	95,2
14	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	95,3	Bank in Schaffhausen . . . . .	95,0	Banque cantonale neuchâteloise . . . . .	95,0
15	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	95,2	Toggenburger Bank . . . . .	94,0	Bank in Schaffhausen . . . . .	94,9
16	Bank in Basel . . . . .	93,8	Bank in St. Gallen . . . . .	93,3	Bank in Zürich . . . . .	94,1
17	Bank in Schaffhausen . . . . .	93,1	Banca della Svizzera italiana . . . . .	91,7	Graubündner Kantonalbank . . . . .	93,6
18	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	92,2	Bank in Basel . . . . .	91,0	Schaffhauser Kantonalbank . . . . .	93,4
19	Kantonalbank von Bern . . . . .	90,8	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	90,1	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	93,2
20	Bank in Zürich . . . . .	90,0	Kantonalbank von Bern . . . . .	89,7	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	92,9
21	Banca della Svizzera italiana . . . . .	89,3	Bank in Zürich . . . . .	89,0	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	92,4
22	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	87,1	Solothurnische Bank . . . . .	88,4	Bank in Basel . . . . .	92,1
23	Solothurnische Bank . . . . .	85,3	Banque cantonale vaudoise . . . . .	86,7	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	90,9
24	Banque cantonale vaudoise . . . . .	83,3	Banque de Genève . . . . .	85,4	Kantonalbank von Bern . . . . .	90,5
25	Banque du Commerce . . . . .	82,5	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	83,1	Banque cantonale vaudoise . . . . .	89,8
26	Banca cantonale ticinese . . . . .	82,4	Aargauische Bank . . . . .	78,8	Banca cantonale ticinese . . . . .	89,6
27	Zürcher Kantonalbank . . . . .	81,8	Banca cantonale ticinese . . . . .	78,5	Banque de Genève . . . . .	88,7
28	Banque de Genève . . . . .	80,6	Banque du Commerce . . . . .	78,1	Aargauische Bank . . . . .	86,4
29	Aargauische Bank . . . . .	77,5	Zürcher Kantonalbank . . . . .	77,0	Zürcher Kantonalbank . . . . .	85,3
30					Thurgauische Kantonalbank . . . . .	83,1
31					Banque du Commerce . . . . .	80,9
32					Banque commerciale neuchâteloise . . . . .	76,6
33						

b. Rangordnung nach dem prozentualen Verhältniss zwischen Zirkulation und gesetzlicher Baarschaft.

	%		%		%	
1	Bank in Zürich . . . . .	88,9	Bank in Zürich . . . . .	89,5	Bank in Zürich . . . . .	94,3
2	Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	88,7	Zürcher Kantonalbank . . . . .	67,4	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	73,0
3	Zürcher Kantonalbank . . . . .	57,9	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	63,0	Zürcher Kantonalbank . . . . .	72,5
4	Kantonalbank von Bern . . . . .	50,0	Kantonalbank von Bern . . . . .	55,4	Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	70,8
5	Solothurnische Bank . . . . .	45,5	Bank in Luzern . . . . .	53,9	Kantonalbank von Bern . . . . .	63,8
6	Bank in Luzern . . . . .	45,1	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	53,8	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	61,1
7	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	43,0	Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	53,7	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	59,7
8	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	42,2	Bank in Basel . . . . .	51,7	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	59,6
9	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	42,0	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	51,2	Bank in Basel . . . . .	58,8
10	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	40,9	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	49,8	Bank in Luzern . . . . .	58,0
11	Banque cantonale vaudoise . . . . .	40,8	Graubündner Kantonalbank . . . . .	49,6	Banque du Commerce . . . . .	56,2
12	Bank in Schaffhausen . . . . .	39,8	Banca cantonale ticinese . . . . .	49,5	Banca cantonale ticinese . . . . .	55,2
13	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	39,7	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	49,0	Banque commerciale neuchâteloise . . . . .	55,0
14	Kantonalbank von Bern . . . . .	39,6	Solothurnische Bank . . . . .	48,6	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	54,7
15	Ersparnißkasse des Kantons Uri . . . . .	38,7	Banca della Svizzera italiana . . . . .	46,3	Bank in Schaffhausen . . . . .	54,4
16	Bank in St. Gallen . . . . .	36,2	Bank in St. Gallen . . . . .	45,3	Ersparnißkasse des Kantons Uri . . . . .	53,1
17	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	36,1	Aargauische Bank . . . . .	44,9	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	52,5
18	Banca della Svizzera italiana . . . . .	36,0	Toggenburger Bank . . . . .	42,4	Bank in St. Gallen . . . . .	52,4
19	Aargauische Bank . . . . .	35,9	Ersparnißkasse des Kantons Uri . . . . .	42,3	Banque cantonale neuchâteloise . . . . .	52,2
20	Toggenburger Bank . . . . .	34,6	Banca cantonale ticinese . . . . .	41,5	Solothurnische Bank . . . . .	51,8
21	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	34,5	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	41,3	Banque cantonale vaudoise . . . . .	51,0
22	Banque du Commerce . . . . .	33,8	Bank in Schaffhausen . . . . .	41,2	Graubündner Kantonalbank . . . . .	50,0
23	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	33,7	Crédit Gruyérien . . . . .	39,3	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	49,8
24	Graubündner Kantonalbank . . . . .	33,6	Banque cantonale vaudoise . . . . .	39,0	Schaffhauser Kantonalbank . . . . .	49,0
25	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	30,8	Banque de Genève . . . . .	37,4	Banca della Svizzera italiana . . . . .	48,5
26	Banque de Genève . . . . .	25,8	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	37,0	Toggenburger Bank . . . . .	48,1
27	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	22,1	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	35,8	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	47,4
28	Crédit Gruyérien . . . . .	16,4	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	35,7	Aargauische Bank . . . . .	46,7
29	Banca cantonale ticinese . . . . .	15,4	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	34,9	Crédit Gruyérien . . . . .	46,3
30					Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	45,7
31					Banque de Genève . . . . .	43,5
32					Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	43,1
33						

Bern, Januar 1887.

Inspektorat der Schweizerischen Emissionsbanken.

# Banques d'émission suisses.

Ordre d'après la proportion pour cent entre l'émission et la circulation.

1884	%	1885	%	1886	%	
St. Gallische Kantonalbank . . . . .	99,1	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	99,5	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	99,9	<b>1</b>
Banque populaire de la Gruyère . . . . .	99,0	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	99,4	Glarner Kantonalbank . . . . .	99,7	<b>2</b>
Bank in St. Gallen . . . . .	98,6	Glarner Kantonalbank . . . . .	99,3	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	99,7	<b>3</b>
Schaffhauser Kantonalbank . . . . .	98,3	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	99,3	Ersparnikasse des Kantons Uri . . . . .	99,6	<b>4</b>
Crédit Gruyérien . . . . .	97,3	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	99,0	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	99,6	<b>5</b>
Graubündner Kantonalbank . . . . .	97,2	Graubündner Kantonalbank . . . . .	98,7	Graubündner Kantonalbank . . . . .	99,6	<b>6</b>
Bank in Schaffhausen . . . . .	97,2	Schaffhauser Kantonalbank . . . . .	98,6	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	99,6	<b>7</b>
Banca della Svizzera italiana . . . . .	97,1	Ersparnikasse des Kantons Uri . . . . .	98,4	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	99,5	<b>8</b>
Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	97,1	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	98,4	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	99,4	<b>9</b>
Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	97,0	Banca della Svizzera italiana . . . . .	98,3	Bank in Schaffhausen . . . . .	99,3	<b>10</b>
Banca cantonale ticinese . . . . .	96,9	Bank in Schaffhausen . . . . .	98,2	Kantonale Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	99,2	<b>11</b>
Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	96,6	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	98,1	Schaffhauser Kantonalbank . . . . .	99,1	<b>12</b>
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	96,6	Crédit Gruyérien . . . . .	98,0	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	99,0	<b>13</b>
Bank in Luzern . . . . .	96,3	Toggenburger Bank . . . . .	98,0	Crédit Gruyérien . . . . .	99,0	<b>14</b>
Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	95,4	Banca cantonale ticinese . . . . .	98,0	Banca della Svizzera italiana . . . . .	98,9	<b>15</b>
Banque cantonale neuchâtelaise . . . . .	95,0	Bank in Luzern . . . . .	98,0	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	98,9	<b>16</b>
Ersparnikasse des Kantons Uri . . . . .	93,8	Bank in St. Gallen . . . . .	97,9	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	98,7	<b>17</b>
Toggenburger Bank . . . . .	92,8	Kantonale Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	97,8	Toggenburger Bank . . . . .	98,7	<b>18</b>
Kantonale Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	92,8	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	97,6	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	98,7	<b>19</b>
Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	91,5	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	97,4	Bank in Luzern . . . . .	98,5	<b>20</b>
Glarner Kantonalbank . . . . .	91,5	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	97,3	Banca cantonale ticinese . . . . .	98,4	<b>21</b>
Solothurnische Bank . . . . .	91,3	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	97,1	Bank in St. Gallen . . . . .	98,3	<b>22</b>
Aargauische Bank . . . . .	90,8	Solothurnische Bank . . . . .	96,9	Aargauische Bank . . . . .	97,7	<b>23</b>
Bank in Zürich . . . . .	90,0	Banque de Genève . . . . .	96,5	Solothurner Kantonalbank . . . . .	96,5	<b>24</b>
Kantonale Spar- und Leihkasse von Bern . . . . .	89,5	Kantonale Spar- und Leihkasse von Bern . . . . .	93,9	Kantonale Spar- und Leihkasse von Bern . . . . .	95,8	<b>25</b>
Banque de Genève . . . . .	88,5	Banque cantonale neuchâtelaise . . . . .	93,7	Banque de Genève . . . . .	95,3	<b>26</b>
Banque commerciale neuchâtelaise . . . . .	88,2	Aargauische Bank . . . . .	92,4	Banque cantonale neuchâtelaise . . . . .	93,8	<b>27</b>
Banque cantonale vaudoise . . . . .	87,3	Banque cantonale vaudoise . . . . .	92,3	Banque cantonale vaudoise . . . . .	93,0	<b>28</b>
Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	85,5	Bank in Basel . . . . .	86,1	Bank in Basel . . . . .	91,2	<b>29</b>
Bank in Basel . . . . .	85,1	Bank in Zürich . . . . .	84,1	Banque commerciale neuchâtelaise . . . . .	87,4	<b>30</b>
Zürcher Kantonalbank . . . . .	80,7	Banque commerciale neuchâtelaise . . . . .	82,9	Banque du Commerce . . . . .	84,2	<b>31</b>
Thurgauische Kantonalbank . . . . .	76,0	Zürcher Kantonalbank . . . . .	82,5	Zürcher Kantonalbank . . . . .	82,6	<b>32</b>
Banque du Commerce . . . . .	76,0	Banque du Commerce . . . . .	82,2	Bank in Zürich . . . . .	78,8	<b>33</b>

Ordre d'après la proportion pour cent entre la circulation et l'encaisse légale.

	%		%		%	
Bank in Zürich . . . . .	78,4	Bank in Zürich . . . . .	78,7	Crédit Gruyérien . . . . .	70,4	<b>1</b>
Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	76,6	Zürcher Kantonalbank . . . . .	70,5	Zürcher Kantonalbank . . . . .	69,6	<b>2</b>
Zürcher Kantonalbank . . . . .	71,7	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	64,8	Bank in Zürich . . . . .	66,7	<b>3</b>
Kantonale Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	69,3	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	57,1	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	60,6	<b>4</b>
Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	65,0	Kantonale Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	57,1	Kantonale Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	59,6	<b>5</b>
Kantonale Spar- und Leihkasse von Bern . . . . .	60,6	Crédit Gruyérien . . . . .	54,1	Kantonale Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	59,1	<b>6</b>
Banque cantonale vaudoise . . . . .	60,0	Bank in Luzern . . . . .	53,3	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	58,5	<b>7</b>
Bank in Luzern . . . . .	57,8	Kantonale Spar- und Leihkasse Luzern . . . . .	51,9	Solothurner Kantonalbank . . . . .	53,6	<b>8</b>
Solothurnische Bank . . . . .	55,1	Banque cantonale vaudoise . . . . .	51,8	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	53,5	<b>9</b>
Thurgauische Kantonalbank . . . . .	54,1	Bank in Basel . . . . .	51,8	Bank in Luzern . . . . .	51,5	<b>10</b>
Banque du Commerce . . . . .	53,1	Solothurnische Bank . . . . .	51,0	Aargauische Bank . . . . .	50,4	<b>11</b>
Banque commerciale neuchâtelaise . . . . .	53,0	Banca della Svizzera italiana . . . . .	50,9	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	50,0	<b>12</b>
Bank in Basel . . . . .	52,7	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	50,4	Glarner Kantonalbank . . . . .	49,6	<b>13</b>
Bank in Schaffhausen . . . . .	51,9	Bank in St. Gallen . . . . .	49,9	Banca cantonale ticinese . . . . .	49,4	<b>14</b>
St. Gallische Kantonalbank . . . . .	50,1	Aargauische Bank . . . . .	49,3	Bank in Basel . . . . .	49,4	<b>15</b>
Toggenburger Bank . . . . .	50,0	Bank in Schaffhausen . . . . .	49,3	Schaffhauser Kantonalbank . . . . .	49,2	<b>16</b>
Bank in St. Gallen . . . . .	49,4	Banque commerciale neuchâtelaise . . . . .	48,9	Graubündner Kantonalbank . . . . .	49,1	<b>17</b>
Glarner Kantonalbank . . . . .	49,1	Banca cantonale ticinese . . . . .	48,9	Banque cantonale vaudoise . . . . .	49,0	<b>18</b>
Banca della Svizzera italiana . . . . .	49,0	Banque du Commerce . . . . .	48,8	Bank in St. Gallen . . . . .	49,0	<b>19</b>
Crédit Gruyérien . . . . .	48,1	Toggenburger Bank . . . . .	48,5	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	48,9	<b>20</b>
Aargauische Bank . . . . .	47,8	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	48,4	Toggenburger Bank . . . . .	48,7	<b>21</b>
Banca cantonale ticinese . . . . .	47,5	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	47,5	Banca della Svizzera italiana . . . . .	48,3	<b>22</b>
Banque populaire de la Gruyère . . . . .	47,3	Graubündner Kantonalbank . . . . .	47,4	Banque commerciale neuchâtelaise . . . . .	48,2	<b>23</b>
Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	47,2	Schaffhauser Kantonalbank . . . . .	46,3	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	47,9	<b>24</b>
Banque cantonale neuchâtelaise . . . . .	46,5	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	46,0	Banque cantonale neuchâtelaise . . . . .	47,9	<b>25</b>
Schaffhauser Kantonalbank . . . . .	45,8	Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	45,6	Banque du Commerce . . . . .	47,8	<b>26</b>
Graubündner Kantonalbank . . . . .	45,5	Banque cantonale neuchâtelaise . . . . .	44,9	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	46,8	<b>27</b>
Caisse d'amortissement de la dette publique . . . . .	45,5	Glarner Kantonalbank . . . . .	43,9	Bank in Schaffhausen . . . . .	45,5	<b>28</b>
Ersparnikasse des Kantons Uri . . . . .	45,4	Ersparnikasse des Kantons Uri . . . . .	43,7	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	44,9	<b>29</b>
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	44,6	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	43,1	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	44,2	<b>30</b>
Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	44,1	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	42,8	Crédit agricole et industriel de la Broye . . . . .	44,2	<b>31</b>
Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	42,9	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . . . .	42,8	Ersparnikasse des Kantons Uri . . . . .	44,2	<b>32</b>
Banque de Genève . . . . .	42,0	Banque de Genève . . . . .	41,7	Banque de Genève . . . . .	43,2	<b>33</b>

Berne, janvier 1887.

Inspectorat des Banques d'émission suisses.

## Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

**Schweizerischer Handels- und Industrieverein.** Von Seiten des schweiz. Handelsdepartements ist dem Vorort des Schweizerischen Handels- und Industrievereins dieser Tage eine Liste von 21 holländischen Firmen zugegangen, mit welchen ein geschäftlicher Verkehr erst auf eingeholte zuverlässige Auskunft hin rathsam erscheint. Das betreffende Verzeichniß kann in beschränkter Zahl vom genannten Vorort bezogen werden und liegt auf dessen Bureau (Börsengebäude Zürich) zur Einsicht auf.

**Union suisse du commerce et de l'industrie.** Le département fédéral du commerce a fait parvenir au vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie une liste de 21 maisons hollandaises avec lesquelles il paraît prudent de n'entamer des relations qu'après s'être sérieusement renseigné. Un nombre restreint d'exemplaires de cette liste peut être distribué par le vorort; on peut aussi en prendre connaissance à son bureau: Bâtiment de la Bourse à Zurich.

**Handelspolitisches, Handelsverträge, Handelsgesetzgebung.** Seit dem 25. Januar ist die Pferdeausfuhr aus dem Deutschen Reiche verboten.

Die ungarische Regierung hat dem Vorschlage des österreichischen Ministeriums zugestimmt, daß die Verhandlungen wegen der Erneuerung des Handelsvertrages mit Deutschland vor jenen mit Italien beginnen.

**Politique commerciale, traités de commerce, législation commerciale.** Le gouvernement de la HONGRIE est d'accord avec le gouvernement autrichien pour faire commencer les négociations avec l'Allemagne au sujet d'un nouveau traité de commerce avec celles avec l'Italie.

Le gouvernement de l'empire d'ALLEMAGNE a prohibé, dès le 25 ct., l'exportation des chevaux.

**Arbeitsstatistik in Nordamerika.** Das Repräsentantenhaus der Vereinigten Staaten hat beschlossen, das Ackerbaubureau in Washington sei in ein Departement für landwirtschaftliche Angelegenheiten umzuwandeln und es habe dieses u. A. statistische Aufnahmen über die Arbeiterverhältnisse des Landes, über die Beziehungen zwischen Kapital und Arbeit, über die Arbeitszeit, die Arbeitslöhne zu machen.

**Rechtsprechung.** Ein Strafantrag wegen strafbarer Verletzung des Marken schutzes einer Handlungsfirma kann nach einem Urtheil des deutschen Reichsgerichts rechtswirksam ebenso von der Firma selbst, wie von dem resp. den Inhabern derselben persönlich gestellt werden.

Situation de la Banque de France.			
	13 janvier	20 janvier	
Encaisse métal <sup>e</sup>	2,355,044,557	2,352,925,178	Circulation de
Portefeuille	704,001,373	701,939,576	billets
Avances sur nau- tissement	270,841,606	270,882,754	
	Fr.	Fr.	2,876,730,240
			2,877,537,830

Situation de la Banque nationale de Belgique.			
	13 janvier	20 janvier	
Encaisse métallique	100,339,901	101,653,338	Circulation
Portefeuille	307,093,441	309,881,150	Comptes courants
	fr.	fr.	
			55,840,951
			61,846,566

Situation de la Banque d'Angleterre.			
	13 janvier	20 janvier	
Encaisse métal <sup>e</sup>	19,589,645	20,029,718	Billets émis
Réserve de billets	6,602,305	10,397,970	Dépôts publics
Effets et avances	18,847,946	19,099,000	Dépôts particuliers
Valeurs publiques	16,831,805	15,181,805	
	£	£	
			34,058,465
			4,626,502
			23,817,045
			34,466,655
			4,189,856
			23,717,053

Situation della Banca nazionale nel regno d'Italia.			
	20 Dicembre	31 Dicembre	
Moneta metallica	209,274,591	205,902,655	Circolazione
Portafoglio	405,916,181	426,407,796	Conti correnti a vista
Fondi pubblici e titoli diversi	108,873,250	105,130,288	Conti correnti a scadenza
	L.	L.	
			586,176,688
			611,987,463
			68,187,478
			86,691,070
			44,996,922
			40,533,764

Wochensituation der Deutschen Reichsbank.			
	15. Januar	22. Januar	
Metallbestand	689,076,000	703,899,000	Notenumlauf
Wechsel	441,445,000	426,911,000	Täglich fällige Verbindlichkeiten
Effekten	48,397,000	44,249,000	
	Mark.	Mark.	
			916,795,000
			878,582,000
			242,050,000
			256,188,000

Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.			
	15. Januar	22. Januar	
Metallschatz.	205,101,042	205,096,901	Banknotenumlauf
Wechsel:			Täglich fällige Verbindlichkeiten
auf das Inland	126,625,119	118,920,238	
auf d. Ausland	14,123,534	14,789,587	
Lombard	21,522,890	20,875,640	
	östr. fl.	östr. fl.	
			357,523,900
			347,880,350
			1,762,952
			1,643,980

## Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 cts., die ganze Spaltenbreite 50 cts.  
Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

### Bank in Baden.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur dreiundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung, welche **Donnerstags den 10. März, Nachmittags 2 1/2 Uhr**, im Kurhause stattfindet, eingeladen.

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrathes über das Jahr 1886 und Dechargeertheilung an die Verwaltungsbehörden.
  - 2) Periodische Neuwahlen in den Verwaltungsrath.
  - 3) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und drei Suppleanten für das Jahr 1887.
- Zutrittskarten zur Versammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis und mit 9. März auf dem Bureau der Bank zu beziehen. Die Geschäftsberichte stehen vom 20. Februar hinweg zur Verfügung der Herren Aktionäre; von demselben Zeitpunkte hinweg können die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Censorenbericht von den Aktionären in unserm Geschäftslokale eingesehen werden.

Baden, im Januar 1887.

Namens des Verwaltungsrathes,  
Der Präsident:  
**Welfi-Siebenmaun.**  
Der Direktor:  
**Ammann.**

(O F 3546) <sup>2</sup>

### Rigi-Kaltbad-Mobiliar-Gesellschaft in Bern.

Der Aktien-Coupon Nr. 1 wird mit **Fr. 7 50** ausbezahlt bei den Herren **Gruner-Haller & Cie.** in **Bern.**

Bern, den 26. Januar 1887.

Der Präsident des Verwaltungsrathes:  
**Eng. v. Büren.**

### Das Advokatur- und Geschäfts-Bureau G. Aepli, Zürich,

48, Limmatquai 48.

besorgt prompt die Vertretung in Prozessen und Konkursen, den Einzug von Wechseln und Forderungen in der ganzen Schweiz und im Auslande, den Abschluss von Accommodements, die Liquidation von Nachlassen, Warenlagern etc., Theilungen, Darlehen, Konsultationen etc. (H 358 Z) <sup>5</sup>

### Die Buchdruckerei Jent & Reinert in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.

Rasche und geschmackvolle Ausführung.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des Schweiz. Handelsamtsblatte) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expedition de la *Feuille officielle suisse du commerce*) à Berne

### Zürcher Kantonalbank.

### Kündigung von 4 1/4 % u. 4 % Obligationen.

Wir kündigen hiemit nachfolgende Obligationen zur Rückzahlung auf **15. Februar 1887.**

4 1/4 % Nr. 135501 bis 135731	} von Fr. 500. —	
» 135769 » 135849		
» 132401 » 133175		} » » 1000. —
» 133327 » 133571		
» 117301 » 117427	} » » 5000. —	
» 117457 » 117468		
4 % » 104501 » 105000	} » » 500. —	
» 122001 » 122417		
» 122501 » 124000		
» 106001 » 106800	} » » 1000. —	
» 125001 » 126000		
» 115401 » 115600	} » » 5000. —	

und bemerken, daß die Verzinsung mit **15. Februar 1887** aufhört.

Wir anerbieten uns, diese Titel schon von heute an bis zum Kündigungstermine bei der Hauptkassa und den Filialen unter Vergütung der betreffenden Zinsen bis 15. Februar 1887 umzutauschen gegen unsere Obligationen à **3 3/4 %** auf 5 oder 10 Jahre fest.

Zürich, 8. November 1886.

(O F 2899) <sup>8</sup>

Die Direktion.

### Bank in Glarus.

Der **Coupon Nr. 30** unserer Aktien wird mit **Fr. 20** per Stück an unserer Kasse und derjenigen der Tit. Schweiz. Kreditanstalt in Zürich eingelöst.

Glarus, 26. Januar 1887.

Der Direktor: **Brunner.**

Die Agentur für Staats-Effekten (case 73) Genf empfiehlt sich zum An- und Verkauf aller Wertpapiere, Anlehensloose, Serienloose, zum Incaasso und Eocomptierung verlosener Titel etc. etc. zu den coulaantesten Bedingungen. — Herausgeber der „Recapitalisation“, billigstes Verlosungsblatt der Schweiz à Fr. 2. 50 per Jahr.

SONNERIES ÉLECTRIQUES	TÉLÉPHONES D'APPARTEMENT
Sté D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE	
Genève 17, Place Cornavin, 17 Genève	
Prix-Courant franco	
PILES ÉLECTRIQUES	FILS ET CABLES ÉLECTRIQUES

Abonnements auf das „Schweizerische Handelsamtsblatt“ für 1887 werden jederzeit von allen Postbureaux, sowie von der Expedition entgegengenommen.